



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA 4

AÑO 2016  
NUEVA ÉPOCA  
ISSN 1130-4715  
E-ISSN 2340-1478

SERIE VII HISTORIA DEL ARTE  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2016  
NUEVA ÉPOCA  
ISSN 1130-4715  
E-ISSN 2340-1478

# 4

**SERIE VII HISTORIA DEL ARTE**  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfvii.4.2016>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA  
Madrid, 2016

SERIE VII · HISTORIA DEL ARTE (NUEVA ÉPOCA) N.º 4, 2016

ISSN 1130-4715 · E-ISSN 2340-1478

DEPÓSITO LEGAL  
M-21.037-1988

URL  
ETF VII · HISTORIA DEL ARTE · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFVII>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN  
Carmen Chincoa Gallardo · <http://www.laurisilva.net>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons  
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

## RESEÑAS · BOOKS REVIEW

GIMENO, María y COLLAZOS, Raquel (Coord.). *Paradores de Turismo. La colección artística*. Madrid, Paradores de Turismo, Fundación Mapfre, 2015. (200 p.). ISBN: 978-84-608-1446-7.

Joaquín Martínez Pino<sup>1</sup>

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfvii.4.2016.16174>

El pasado 25 de septiembre de 2015 abrió sus puertas en Madrid la exposición *Paradores de Turismo. La colección artística*, fruto de la colaboración entre la sociedad hotelera y la Fundación Mapfre, que pudo visitarse en la Sala Azca hasta el 22 de noviembre. La muestra permitía, por vez primera, contemplar una selección de las obras atesoradas por la institución en sus casi noventa años de historia. Más de 60 piezas de entre las más de 9.000 que constituyen su colección artística, compuesta por restos arqueológicos, mobiliario, artes decorativas, tapices, escultura y, sobre todo, pintura. Un conjunto heterogéneo dividido para su exposición en dos bloques cronológicos que abordaban la relación de Paradores con la recuperación histórica y con los artistas contemporáneos.

El catálogo que hoy tenemos entre manos –*Paradores de Turismo. La colección artística*. Madrid, Paradores de Turismo, Fundación Mapfre, 2015. (200 p.) ISBN: 978-84-608-1446-7–, de entrada, invita a la lectura por su cuidada maquetación y espléndidas fotografías. Se plantea, como observamos en su índice, no sólo como soporte histórico crítico de una colección inédita al gran público, sino como una oportunidad de adentrarse también en la propia institución a través de su arquitectura, de la evolución de sus objetivos, de su devenir organizativo, de su contexto histórico y de sus iniciativas para la promoción del turismo en España. Algo que resulta más que oportuno, pues ayuda a entender algunas de sus particularidades, entre ellas su indefectible dispersión geográfica.

Corresponde al catedrático y académico de Bellas Artes, Francisco Calvo Serrallier, guiarnos a través de la colección y de las obras que de ella se exponen. Piezas de todo tipo, fechadas, salvo una lápida islámica del siglo X, a partir del siglo XVII; pero en su mayoría cuadros, mucho más numerosos conforme avanzamos al siglo XX, hasta constituir una muy representativa colección de artistas españoles que florecieron durante las décadas de 1940 y 1950. Entre las obras de relumbrón, la serie de tapices sobre la vida de Aquiles bordados sobre cartones de Rubens, procedentes de Hondarribia, el magnífico coro del convento de San Marcos de León y el altar realizado por Juan de Juni, varios oleos sobre tabla del siglo XVI, mobiliario de los siglos XVI y XVII o notables cuadros de Forchondt, Frans Pourbus el Joven, Felipe Diriksen o Pietro Aquila, del siglo XVII, y de Vicente López, Eugenio Lucas Villaamil o Ludwig von Langenmantel, del XIX. Pero la mayor atención se dedica

---

1. Universidad Nacional de Educación a Distancia, ([jmpino@geo.uned.es](mailto:jmpino@geo.uned.es))

a los artistas contemporáneos, comenzando por aquellos influidos por el espíritu regeneracionista –Darío de Regoyos, Francisco Gimeno, Aurelio Arteta, Covarsi, Parladé y Heredia, Albiol...–, quienes junto a Picasso ilustran el tránsito hacia la modernidad en nuestro país. Bien reflejada están también las escuelas de París –González de la Serna, Bores, Pancho Cossio, Durancamps...– y de Madrid –Menchu Gal, Luis García Ochoa, Álvaro Delgado, Redondela, Martínez Novillo o Beulas–, junto a otros cabos sueltos como Javier Clavo, Vaquero Palacio, Vela Zanetti, Juan Barjola, Agustín Úbeda e incluso José Caballero, con su surrealismo temprano. También está presente Dau al Set, con obras de Antoni Tàpies y Modest Cuixart; mientras que Lucio Muñoz o José Guerrero se sitúan en los aledaños del grupo El Paso. De las décadas siguientes no dejan de sorprender algunas piezas relevantes, firmadas por Genovés, Equipo Crónica, David Lechuga, Fernando Belver, Hernández Pijuan o López Hernández. Para terminar destacando los dos fantásticos bodegones de Gutiérrez Solana, que completan un conjunto que, en opinión del autor, es merecedor de una consideración museológica. Precisamente, el empeño por contar con obras de arte originales, y no meras reproducciones historicistas u obra gráfica como suele ser habitual, es una de las peculiaridades que diferencian esta empresa, apuntándose como futura línea de trabajo determinar la motivación y procedimiento seguidos por los responsables de la política de adquisiciones.

El estudio de M<sup>a</sup> José Rodríguez Pérez, *Paradores. Arquitectura para el Turismo*, nos introduce en las diferentes etapas por las que trascurre la red pública de alojamientos desde su concepción por la Comisaría Regia de Turismo del marqués de la Vega-Inclán hasta el presente, recuperando momentos clave como la constitución del Patronato Nacional de Turismo en 1928 o la creación del Ministerio de Información y Turismo en 1951. El periplo administrativo, perfectamente expuesto, se acompaña de un análisis de las políticas de edificación de cada época. Esto nos permite observar la evolución del modelo que constituye la marca de identidad de Paradores, es decir, la adaptación para uso hotelero de castillos, conventos, palacios y otros edificios históricos, con las consabidas implicaciones que tuvo desde el punto de vista de la teoría y la práctica restauradora. Pero también, no menos relevante, la relación de la entidad con la arquitectura de nueva planta, que oscila entre la construcción de inspiración tradicional y la incorporación de la arquitectura moderna como lenguaje asociado.

Que la hostelería estatal se concibió desde sus orígenes como herramienta para el cambio y modernización de la política turística del país, es un hecho sobre el que reflexiona Ana Moreno Garrido en su texto *Paradores. Más allá del turismo*. Y es que, como bien señala, Paradores no sólo vino a cubrir una evidente necesidad de infraestructuras, sino que fijó un nuevo modelo de explotación basado en la atención al territorio: a los pueblos, comarcas y entornos con una riqueza patrimonial y paisajística. Una apuesta que, por lo arriesgado de la inversión, sólo el Estado podía abordar. Por eso Gredos, primer parador de la red, continúa siendo el ejemplo que mejor sintetiza los objetivos perseguidos y el contexto en el que éstos se concretan, a saber, una importante tradición excursionista, la fiebre restauradora y conservacionista del momento, la pujanza del asociacionismo local y la revalorización del

paisaje. Con todo, el modelo estuvo sujeto a una continua evolución y redefinición que seguimos hasta la actualidad a lo largo de estas páginas.

Por último, bajo el título *El arte de viajar*, Rocío Herrero Riquelme reconstruye la política de promoción turística española a través del estudio de los carteles, fotografías y diseños realizados desde principios del siglo XX. Un interesantísimo recorrido a caballo de muy notables creadores, quienes utilizando estos medios gráficos no sólo crearon una representación iconográfica del país, sino que también acercaron a la ciudadanía las últimas corrientes artísticas. Arte, como indica la autora, al servicio de la promoción y la publicidad turística. Destaca la apuesta decidida del Patronato Nacional del Turismo por los nuevos medios, manifestada en la colaboración de ilustradores como Juan José Sáez Hermua, Gonzalo González Nadal, Rafael Rodríguez, Eugenio Cortiguera o Salvador Marco. A ellos correspondió atraer, a través de la prensa y revistas del momento, a extranjeros y nacionales a los nuevos paradores, albergues y refugios de montaña. Este periodo fue también el de mayor importancia para el cartel, al que se dedicaron algunos de los mejores artistas: Federico Ribas, Penagón, Bartolozzi, Josep Renau, Sáez de Tejada, Hidalgo de Caviedes y tantos otros. Constituyen imágenes para el recuerdo los primeros carteles de Gredos y Oropesa, de Roberto Domingo y Eduardo Santonja, respectivamente, o los ejemplares realizados por Renau sobre las Islas Baleares, por mencionar algunos de los más destacados. La relación con la fotografía es otro punto de interés, con nombres como Moreno, Loty, Vernacci, Wunderlich, Serrano, Lladó... Cuando en la posguerra el régimen trataba de mostrar una España unida, con un rico pasado histórico y orgullosa de sus tradiciones, observamos cómo las imágenes se deslizan hacia lo castizo, lo folclórico y lo pintoresco. Sobresale entonces, en el cartel y dibujo, Josep Morell; y en fotografía aquellas figuras vinculadas al pictorialismo: Ortíz Echagüe, Joaquín del Palacio, *Kindel*, Catalá Roca... Fotografía que ganó enteros a partir de la década de los cincuenta como medio de propaganda, ayudando a consolidar muchos de los estereotipos que todavía hoy siguen identificándonos en buena parte del mundo.

Un catálogo, por lo tanto, más que recomendable para curiosos e investigadores de este periodo, que reivindica e ilustra la centralidad del proyecto Paradores en la construcción de un modelo de turismo que sigue vigente y que, con las adecuaciones pertinentes al nuevo siglo, promete seguir reportando beneficios a nuestra mayor industria. Si tuviésemos que hacer una objeción, esta sería la limitada distribución del libro, hasta el momento centrada casi exclusivamente en las tiendas de sus establecimientos, o a través del servicio de prensa de la institución.



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

UNED

SERIE VII HISTORIA DEL ARTE

REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

**Dossier by Mieke Bal: *Art Moves: Performativity in Time, Space and Form / El Arte (Se) Mueve: Performatividad en el Tiempo, el Espacio y la Forma* por Mieke Bal**

**15** MIEKE BAL (GUEST EDITOR)  
Movement and the Still Image / El movimiento y la imagen fija

### *First reflections on movement*

**45** MIGUEL ÁNGEL HERNÁNDEZ NAVARRO  
Retorcer el tiempo: Fernando Bryce y el arte de historia / Twisting Time: Fernando Bryce's Art of History

**71** NANNA VERHOEFF  
Surface Explorations: 3D Moving Images as Cartographies of Time / Exploraciones de superficie: Imágenes 3D en movimiento como cartografías del tiempo

**93** RAMÓN SALAS LAMAMIÉ DE CLAIRAC  
El tiempo dialéctico: la cuarta era de la imagen / Dialectical Time: The Fourth Era of the Image

**117** MAR GARCÍA RANEDO  
Desplazamientos (in)móviles / (Im)mobile Displacements

### *Technique: «mistakes» as movement*

**143** JOSE MANUEL GARCIA PERERA  
El movimiento como simulacro en el mundo virtual: Michael Betancourt y el arte de la inmediatez / Movement as Simulacrum in the Virtual World: Michael Betancourt and the Art of Immediacy

**159** ERNST VAN ALPHEN  
Exoticism or the Translation of Cultural Difference / Exotismo o la traducción de la diferencia cultural

**171** MÓNICA ALONSO RIVEIRO  
Arqueología de la ausencia de Lucila Quieto: un viaje hacia la imagen imposible / Archaeology of Absence of Lucila Quieto: a Trip to the Impossible Image

**193** AYLIN KURYEL  
Disorienting Images: A Bust with Multiple Faces / Imágenes que desorientan: una instalación con múltiples caras

**219** AMPARO SERRANO DE HARO  
The Movement of Miracles / El movimiento de lo milagroso

### *Sharing space: discourses of display*

**235** ELISA DE SOUZA MARTÍNEZ  
Ethnographic Image: In and Out of the Exhibition Space / La imagen etnográfica: dentro y fuera del espacio expositivo

**261** NOA ROEI  
Making National Heritage Move: Ilya Rabinovich's «Museutopia» Projects / Dinamizando el patrimonio nacional: el proyecto «Museutopia» de Ilya Rabinovich

**279** FERNANDO DE FELIPE & IVÁN GÓMEZ  
Cronoendoscopias: un viaje alucinante al interior del cuerpo humano / Chronoendoscopies: Imagining a Trip inside the Human Body

### *Being part of it: affect and the body*

**309** JEFFREY MANOEL PIJERS  
Affective Resonance: The Moving Potential of Music in Gilberto Gil's «Aquele Abraço» / Resonancia afectiva: el potencial dinámico de la música en «Aquele Abraço» de Gilberto Gil

**329** LAIA MANONELLES MONER  
Micro-utopías de lo cotidiano, espacios de encuentro en el arte relacional: una aproximación a ciertas acciones de Marina Abramović y Tino Sehgal / Micro Utopias of the Quotidian, Meeting Spaces in Relational Art: An Approach to some Performances of Marina Abramović and Tino Sehgal

**351** PATRICIA LIMIDO & HERVÉ REGNAUD  
Les racines de l'œuvre : puissance émotionnelle et forme artistique. Deux exemples de land-art en France / Roots of Art: Emotional Impact and Artistic Form. Two Cases of Land-Art in France

**373** CLARA LAGUILLO  
Hibridación de medios en la confluencia de forma, tiempo y espacio: de la *Danse Serpentine* al *Capturing Dance* / Hybridization of Artistic Media on the Crossroad of Shape, Time and Space: From *Danse Serpentine* to *Capturing Dance*





# 4

## ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

### Miscelánea · Miscellany

**395** RAIMUNDO MORENO BLANCO  
Aportaciones a la arquitectura y la historia del monasterio del Sancti Spiritus de Ávila / Contributions to the Architecture and History of the Monastery of Sancti Spiritus in Ávila

**417** JOSÉ MANUEL ALMANSA MORENO  
Estudio y recuperación de la Iglesia de San Lorenzo, Úbeda (Jaén) / Study and Recovery of the Church of San Lorenzo, Úbeda (Jaén)

**459** MANUEL GIL DESCO  
Imágenes de la locura en la Edad Moderna: escarnio y máscara en el discurso del poder / Images of Madness in the Modern Age: Derision and Mask in the Discourse of the Power

**483** IGNACIO JOSÉ LÓPEZ HERNÁNDEZ  
El Cuerpo de Ingenieros Militares y la Real Junta de Fomento de la isla de Cuba. Obras públicas entre 1832 y 1854 / Spanish Military Engineers and the Real Junta de Fomento at the Island of Cuba. Public Works between 1832 and 1834

**509** NOELIA FERNÁNDEZ GARCÍA  
La labor reconstructora de Francisco Somolinos en Langreo, Asturias: La iglesia parroquial de Santiago Apóstol / The Rebuilding Task of Francisco Somolinos in Langreo, Asturias: The Parish Church of Santiago Apostol

**531** ROCÍO GARRIGA INAREJOS  
Espacio resonantes: del paisaje sonoro de las trincheras a la escucha del silencio en Alfonso Reyes y John Cage / Resonant Spaces: From the Soundscapes of the Trenches to the Hearing of Silence in Alfonso Reyes and John Cage

### Reseñas · Book Review

**551** JOSE ANTONIO VIGARA ZAFRA  
Vigo Trasanco, Alfredo: *La ciudad y la mirada del artista. Visiones desde el Atlántico*. Santiago de Compostela, Teófilo, 2014.

**555** JESÚS ÁNGEL SÁNCHEZ GARCÍA  
Alonso Pereira, José Ramón (dir.): *Modernidad y contemporaneidad en la arquitectura de Galicia*. Universidad de La Coruña, La Coruña, 2012.

**559** JOAQUÍN MARTÍNEZ PINO  
Gimeno, María y Collazos, Raquel (coord.): *Paradores de Turismo*. La colección artística. Madrid, Paradores de Turismo, Fundación Mapfre, 2015.